



## NOTIZIE E PRESCRIZIONI D'IMPIEGO SULLA PIETRA PIASENTINA

Essendo la Pietra Piavesina un prodotto naturale, essa può presentare situazioni di variabilità granulometrica, caratteristiche cromatiche e di tessitura che possono includere, in forma casuale, sia venature bianche che sfumature o zone rosso-brunastre su un fondo prevalentemente di colore grigio. Le differenze di tonalità non possono essere denunciate come vizio del materiale. Eventuali reclami e contestazioni dovranno esserci notificati, a mezzo lettera raccomandata, prima della posa in opera del materiale e comunque nei termini di legge.

### POSA IN OPERA

Prima della posa si consiglia di stendere a terra alcuni metri di materiale, prendendo le lastre da più pallets se le quantità sono elevate, e controllare che il materiale sia conforme a quanto ordinato, maneggiando con cura i pezzi per evitare di sbeccare gli spigoli.

La posa può essere fatta sia con collanti che con malta cementizia. E' necessario verificare sempre le caratteristiche e la compatibilità dei collanti, delle malte e dei sigillanti adoperati, attenendosi scrupolosamente alle modalità d'uso della casa produttrice. I criteri di posa devono essere conformi alla destinazione d'uso degli elementi (per una posa in esterni si consiglia una leggera fuga tra le lastre per garantire una perfetta sigillatura). Non scrivere con prodotti indelebili sulle parti in vista.

### MANUTENZIONE

Le analisi di laboratorio riportate nelle schede tecniche forniscono un valore riferito alle lastre nuove.

In base alle condizioni di utilizzo sarà cura del cliente verificare e manutenzionare all'occorrenza il prodotto posato affinché nel tempo la resistenza allo scivolamento dichiarata non si sia alterata.

Per ristabilire i valori iniziali di resistenza allo scivolamento si potranno utilizzare, previo verifica da parte di personale esperto, sia lavorazioni meccaniche che di altro genere.

Le finiture levigate, spazzolate o lucide, essendo scivolose, non sono adatte ad utilizzi in esterno: inoltre per queste finiture poste all'esterno non è possibile garantire la tenuta nel tempo, specie se in condizioni climatiche caratterizzate da frequenti insolazioni e presenza di inquinamento atmosferico.

Date le caratteristiche chimico-fisiche della Pietra Piavesina, si avverte che è sconsigliato l'uso di prodotti a base acida per le pulizie. Pertanto si invita a verificare attentamente, prima di adoperare i prodotti per le pulizie, la loro compatibilità con la pietra che è composta al 94% circa da calcare.

Per un'efficace manutenzione si consiglia di non lasciare lo sporco troppo a lungo sul pavimento, di utilizzare sempre acqua e prodotti detergenti neutri (che vanno usati sempre seguendo le indicazioni del produttore), di non rimuovere eccedenze di malte o sigillanti con utensili metallici o spazzole abrasive.

Per la normale pulizia si consiglia quindi l'utilizzo di acqua ed eventualmente di detergenti neutri; per una pulizia in profondità su ambienti esterni, qualora le condizioni lo consentano, si possono utilizzare con le adeguate precauzioni macchine idropulitrici ad acqua fredda o calda.

Per macchie particolari è sempre importante conoscere la situazione che le ha create e rivolgersi a personale specializzato in materia, che può dare informazioni precise sui prodotti da usare.

E' buona norma effettuare sempre una prova su una piccola porzione della zona da pulire prima di eseguire qualsiasi tipo di pulizia o trattamento.

In funzione alla destinazione d'uso, al tipo di finitura prescelta ed al luogo ove il materiale verrà posato (esempio bagni, cucine ecc.), è consigliabile far valutare da personale esperto se sia necessario eseguire un trattamento protettivo di tipo olio-idrorepellente.

L'ufficio tecnico della **Friulana Marmi S.n.c.** è a disposizione per altre informazioni in merito.



## HINWEISE UND EMPFEHLUNGEN ZUR VERWENDUNG DES NATURSTEINS PIETRA PIASENTINA

Pietra Piavesina ist ein Naturprodukt und kann daher Unregelmäßigkeiten in der Körnung, Farbgebung oder Struktur wie vereinzelte weiße Maserungen, Schattierungen oder rotbraune Bereiche auf dem vorwiegend grauen Grund aufweisen. Bei diesen Abweichungen handelt es sich nicht um Materialfehler. Eventuelle Reklamationen und Beanstandungen müssen gemäß den gesetzlich vorgeschriebenen Fristen vor der Verlegung des Materials per Einschreiben mitgeteilt werden.

### VERLEGUNG

Vor der Verlegung empfehlen wir, einige Quadratmeter Material auf dem Boden auszubreiten. Entnehmen Sie bei umfangreichen Lieferungen hierzu Platten von unterschiedlichen Paletten. Kontrollieren Sie bitte, ob das Material mit Ihrer Bestellung übereinstimmt und gehen Sie vorsichtig mit den einzelnen Platten um, damit die Kanten nicht beschädigt werden.

Die Verlegung kann mit Hilfe von Klebstoffen oder Zementmörtel erfolgen. Bitte kontrollieren Sie immer die Eigenschaften und Kompatibilität des verwendeten Klebstoffs, Mörtels und Versiegelungsmittels und halten Sie sich strikt an die Gebrauchsanweisung des Herstellers. Die Verlegetechnik muss mit dem Verwendungszweck der Elemente übereinstimmen (bei Außenverlegungen empfehlen wir zwischen den einzelnen Platten eine kleine Fuge, um die fachgerechte Versiegelung zu gewährleisten). Beschriften Sie die sichtbare Plattenseite nicht mit farbechten Produkten.

### WARTUNG

Die auf den technischen Datenblättern angegebenen Werte der Laboranalysen gelten für neue Platten.

Je nach Gebrauchsbedingungen obliegt es bei Bedarf dem Kunden, das verlegte Produkt zu überprüfen und zu warten, damit die angegebene Rutschfestigkeit nicht beeinflusst wird und im Verlauf der Zeit erhalten bleibt.

Um die ursprünglichen Eigenschaften hinsichtlich der Rutschfestigkeit wieder herzustellen, können nach vorheriger Prüfung durch kompetentes Fachpersonal sowohl mechanische als auch sonstige Techniken verwendet werden.

Geschliffene, gebürstete oder polierte Ausführungen sind rutschig und somit für Außenbereiche nicht geeignet: Außerdem kann für diese Fliesentypen, wenn sie im Außenbereich verlegt werden, keine langfristige Haltbarkeit garantiert werden, insbesondere bei klimatischen Bedingungen mit starker Sonneneinstrahlung und Luftverschmutzung. Aufgrund der chemisch-physischen Eigenschaften des Produkts Pietra Piavesina wird von der Verwendung säurehaltiger Reinigungsmittel abgeraten. Wir weisen darauf hin, dass die Reinigungsmittel vor der Anwendung auf ihre Kompatibilität mit dem Stein, der zu circa 94 % aus Kalk besteht, überprüft werden müssen.

Für eine wirksame Pflege empfehlen wir, verschmutzte Bodenfliesen baldmöglichst zu reinigen, hierzu stets Wasser mit neutralen Reinigungsmitteln zu verwenden (die gemäß den Empfehlungen des Herstellers zu gebrauchen sind) sowie überschüssigen Mörtel oder Versiegelungsmittel nicht mit Metallwerkzeugen oder Schleifbürsten zu entfernen.

Zur gewöhnlichen Reinigung empfehlen wir somit die Verwendung von Wasser, gegebenenfalls unter Zusatz eines neutralen Reinigungsmittels. Für gründliche Reinigungen im Außenbereich können unter Beachtung der entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen auch Hochdruckreiniger mit kaltem oder heißem Wasser verwendet werden, sofern die Umgebungsbedingungen dies zulassen.

Bei speziellen Flecken ist es wichtig, deren Ursache zu kennen. Wenden Sie sich an spezialisiertes Fachpersonal, das Sie hinsichtlich der zu verwendenden Produkte genau informieren wird.

Vor jeder beliebigen Reinigung oder Oberflächenbehandlung sollte zuvor immer eine Prüfung an einer kleinen, zu reinigenden Stelle vorgenommen werden.

Je nach Zweckbestimmung oder Art der gewünschten Verarbeitung und je nach Verlegeort des Materials (beispielsweise Bad, Küche usw.) wird empfohlen, von qualifiziertem Fachpersonal prüfen zu lassen, ob eine öl- und wasserabweisende Schutzbehandlung erforderlich ist.

Die technische Abteilung des Unternehmens **Friulana Marmi S.n.c.** steht Ihnen für weitere Erläuterungen dazu gern zur Verfügung.



## NEWS AND PRESCRIPTIONS ON THE USE OF PIASENTINA STONE

Since Piasentina stone is a natural product it may have different grain patterns, colour characteristics and texture which may randomly include white veins and shades or brownish-reddish shades over a mainly greyish area. The different shades are not signs of faulty material. We should be notified of any complaints or claims before installing the material and in any case within the term set by the law.

### INSTALLATION

Before installation it is recommended that you place a few metres of the material on the ground taking a few pieces from several pallets if the quantity is high, and check that the material conforms to what was ordered and handling them with care to prevent chipping the edges.

Installation can be carried out with either bonding materials or cement. It is always necessary to check the characteristics and compatibility of bonding materials, cement and sealants used and to follow the manufacturer's directions on use very carefully. The installation criteria should be appropriate for the intended use of the material (for outdoor installations it is advisable to leave a slight space between pieces to guarantee perfect sealing). Do not write with indelible products on parts that are visible.

### MAINTENANCE

The laboratory tests shown on the technical sheets provide a value referring to new slabs.

Based on the conditions of use it is the customer's responsibility to check and maintain the product regularly in order to ensure that slip resistance is not altered in time.

Mechanical means or other means can be used to bring back the original slip resistance values as long as an expert has been consulted first.

Finishes that are honed, brushed or polished are not appropriate for outdoor use as they are slippery; additionally, it is not possible to guarantee these finishes over extended lengths of time if they are used for outdoor installations especially if they are exposed to certain conditions such as long-term solar exposure or pollution.

Considering the chemical-physical characteristics of Piasentina stone, it is not advisable to use acid-based products for cleaning. Therefore, prior to using any cleaning products, you should carefully check their compatibility with the stone which is a limestone composed of about 94% of calcium carbonate.

For effective maintenance you should not allow the floor to remain dirty for extended lengths of time, always use water and neutral detergents (following the manufacturer's instructions). Do not remove excess cement or bonds with metal tools or abrasive brushes.

For normal cleaning it is therefore suggested that you use water and if necessary neutral detergents; for in-depth cleaning in outdoor areas, if possible, you can use hydro-cleaning machinery using hot or cold water and taking the proper precautions.

For certain stains it is always important to know what caused them and turn to expert workers for specific information on which products to use.

It is good practice to test a small portion of the area to clean before carrying out any cleaning or treatment.

Based on the intended use, the type of finish chosen and the place where the material is installed (e.g. bathroom, kitchen, etc.), it is advisable to have expert workers assess whether it is necessary for the surface to undergo oil-water resistance treatment for protection.

The technical office of **Friulana Marmi S.n.c.** is at your disposal for any further information.